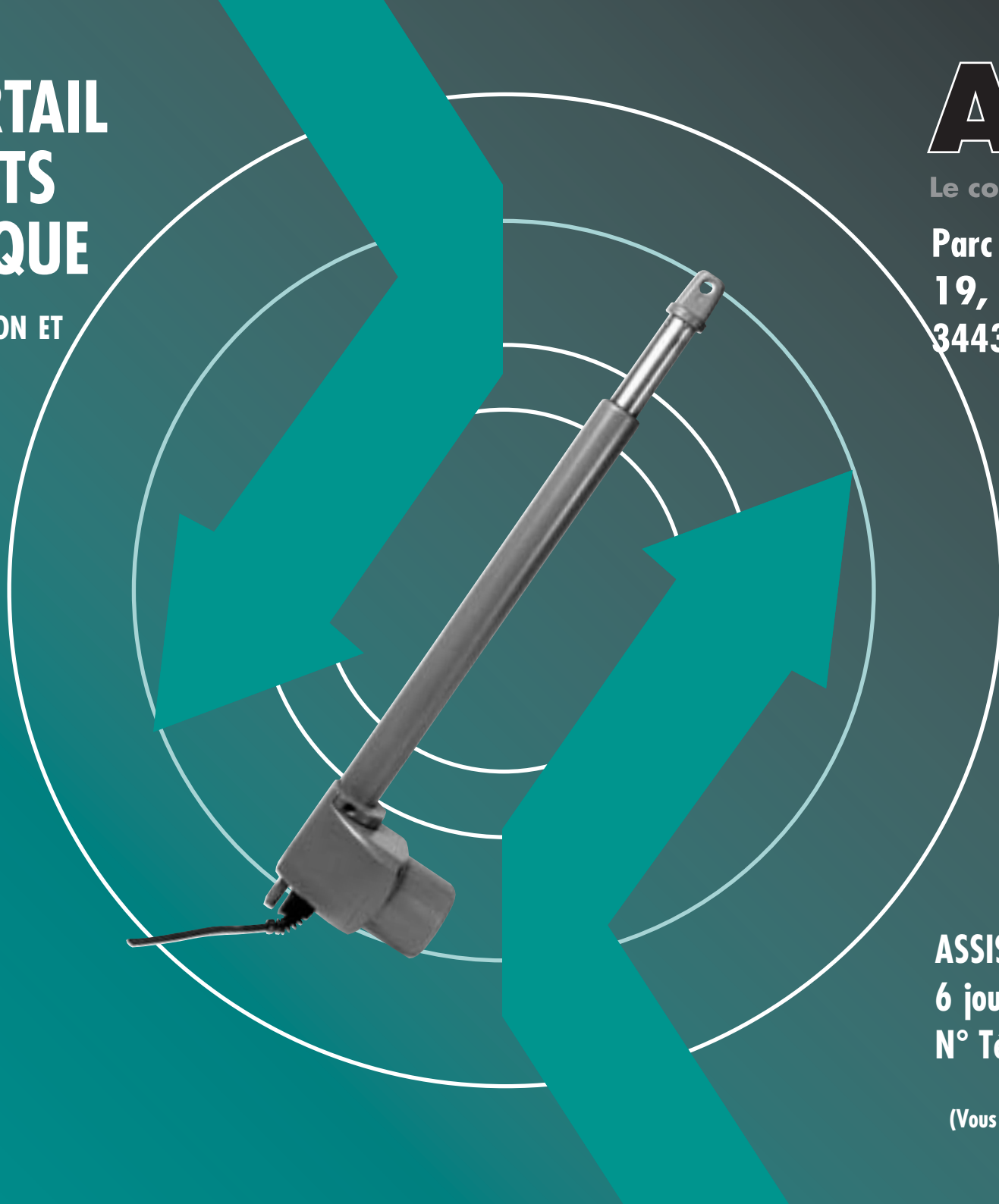


OUVRE PORTAIL A BATTANTS AUTOMATIQUE

NOTICE D'INSTALLATION ET
D'UTILISATION

Réf. usine : KBT 51



ADYX
Le confort en toute sécurité

Parc Industriel de la Lauze
19, rue Maryse Bastié
34430 St-JEAN DE VEDAS

ASSISTANCE TELEPHONIQUE
6 jours/7 de 8h30 à 18h00
N° Tél. 0892 69 00 34
(0,34€ la minute)

(Vous munir de votre notice d'installation
avant tout appel)

LEXIQUE DES MOTS TECHNIQUES

Mode pas à pas	Une commande fait ouvrir. Il faut une autre commande pour fermer.
Mode automatique	Une commande fait ouvrir. Le portail se refermera tout seul, après le temps de pause programmé.
Dip	Mini-interrupteurs numérotés qui se trouvent sur la carte principale.
Verrouiller le vérin	Manœuvre à effectuer sur le dessus du vérin avec la clé, pour bloquer le vérin mécaniquement. Côté gauche Côté droit
Déverrouiller le vérin	Manœuvre à effectuer sur le dessus du vérin avec la clé, pour débloquer le vérin mécaniquement. Côté gauche Côté droit
Cycle	Durée pendant laquelle le portail ouvre ou ferme.
Photocellules	Dispositif de sécurité infrarouge, comportant un émetteur infra-rouge et un récepteur infra-rouge.

SOMMAIRE

Votre motorisation de portail 1

- Composition du kit
- Conseils importants avant installation : - Alimentation électrique
- Votre portail
- Préconisations d'emploi

Préparatifs à l'installation 2

Particularités 3

Installation 4

- Montage des vérins :

a) Position de la patte pilier - b) Tableau des cotes d'installation

Montage des vérins 5

Montage des accessoires 6

Câblage électrique 7

Branchement des accessoires (option) .. 8-9

Réglages et pré-réglages 10

Mise en service et Tableau des anomalies de fonctionnement 11

COMPOSITION

- Ⓐ - 2 vérins électromécaniques course de 500 mm
- Ⓑ - 1 électronique de commande
- Ⓒ - 1 coffret pour l'électronique
- Ⓓ - 1 lampe clignotante
- Ⓔ - 1 jeu de 2 photocellules
- Ⓕ - 1 ou 2 télécommandes 4 canaux
- Ⓖ - 1 sélecteur à clé : option

- 2 sachets d'accessoires
- 1 notice d'installation
- 2 condensateurs
- Récepteur embrochable



CONSEILS IMPORTANTS AVANT INSTALLATION

1) Au niveau de l'alimentation électrique

- Alimentation générale : 230 V alternatif
- Avant toute intervention sur l'installation, couper l'alimentation courant secteur (230 volts)
- Prévoir une ligne d'alimentation courant secteur protégée par disjoncteur avec fusible 10A
- Vérifier la présence d'un disjoncteur différentiel de 30 mA sur votre circuit électrique
- Vérifier l'efficacité de l'installation de terre. Mise à la terre des vérins / Motoréducteurs / Motoréducteur coulissant par les fils vert/jaune de la motorisation correspondante.

2) Au niveau de votre portail

Pour un fonctionnement correct de votre motorisation, la structure existante, ou à réaliser de votre portail, doit présenter les caractéristiques suivantes :

- Structure rigide et robuste
- Mouvement de rotation régulier et uniforme des vantaux exempt de frottements
- Etre équipée d'une barre transversale rigide pour positionner les vérins ou bielles - barre située en dessous du milieu de la hauteur du portail
- Présence de butées latérales et d'une butée centrale

Il est recommandé d'effectuer les travaux nécessaires de ferronnerie, de graissage et autres, avant l'installation de votre motorisation.

PRÉCONISATIONS D'EMPLOI USAGE DOMESTIQUE INDIVIDUEL

Lire attentivement la notice d'installation avant de commencer le montage de votre motorisation.

Toujours conserver la notice pour toute consultation future.

Cette motorisation a été conçue exclusivement pour l'utilisation indiquée sur la présente notice. Toute autre utilisation pourrait compromettre son efficacité et/ou représenter une source de danger.

ADYX décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre ou autre que celle pour laquelle la motorisation est destinée.

ADYX décline toute responsabilité en cas de non respect des consignes de montage et de toutes les préconisations stipulées dans la notice d'installation.

Les dispositifs de sécurité (photo cellules, bord de sécurité) permettent de protéger des zones de danger contre tous risques mécaniques de mouvement de la motorisation.

ADYX préconise l'installation de la signalisation lumineuse (lampe clignotante).

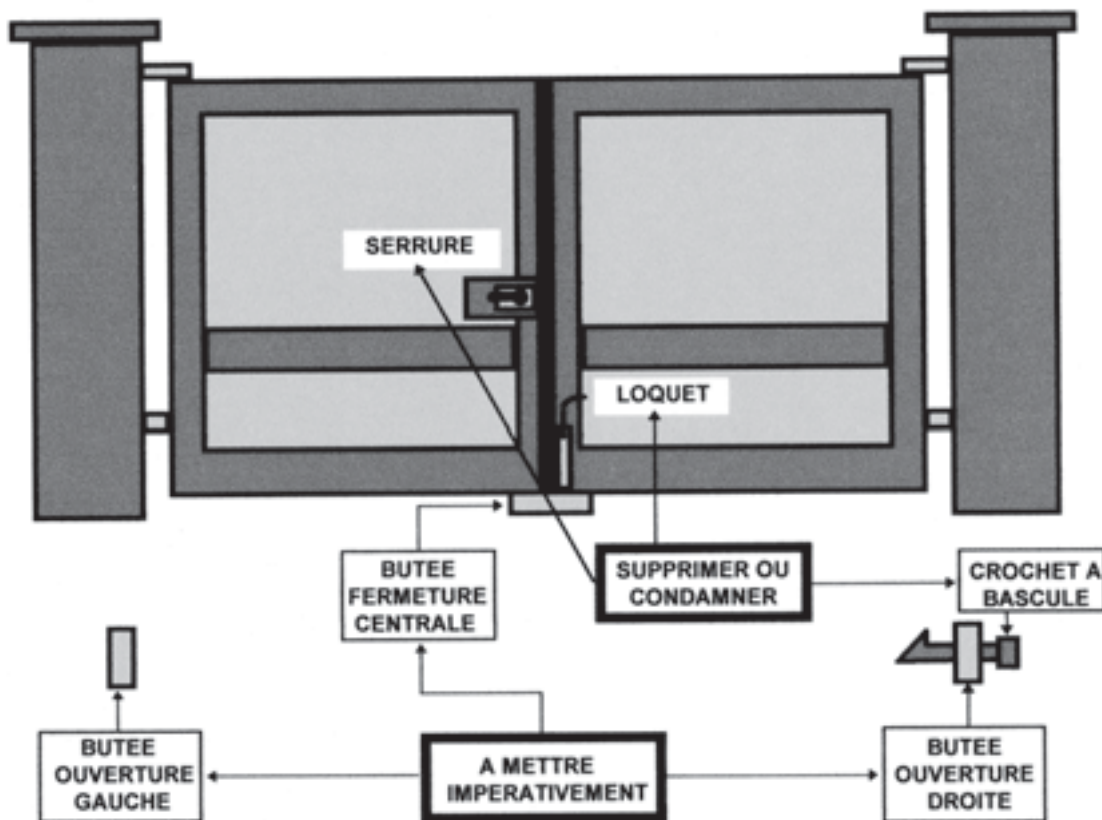
ADYX décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de la motorisation dans le cas d'utilisation de composants d'une origine autre que ADYX.

Utiliser exclusivement des pièces et composants d'origine ADYX.

Ne pas procéder à des modifications ou réparation des composants de la motorisation.

L'utilisateur doit s'abstenir de faire toute tentative de réparation pour remédier à un défaut. Il est impératif de téléphoner à l'assistance téléphonique ADYX 0892 69 00 34 (0,34€ la minute).

Toutes les interventions ou réparations qui ne sont pas prévues expressément dans la présente notice ne sont pas autorisées.

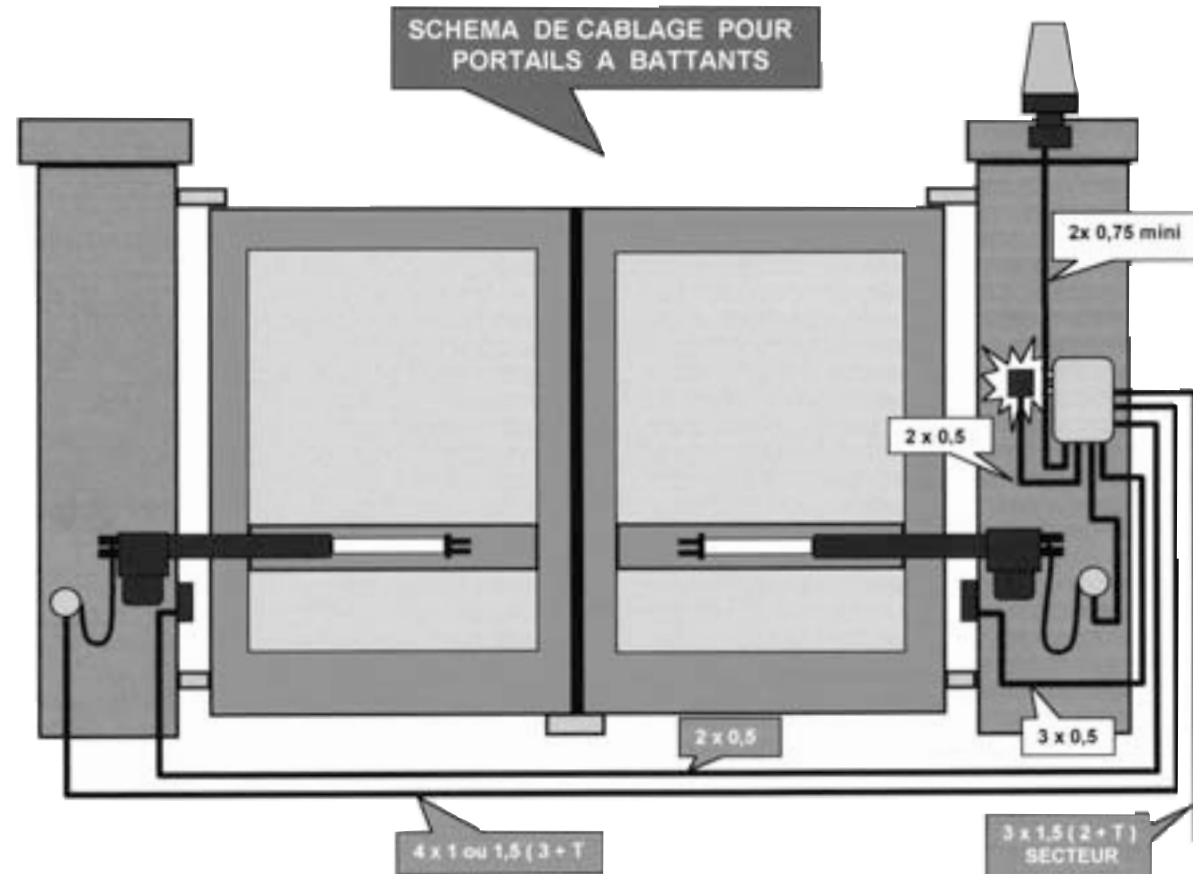


- MATÉRIEL ELECTRIQUE A PREVOIR

- GAINES :
 - Réf. ICTA Ø 20 - 20 m
- Câbles :
 - Câble secteur : rigide gaine noire type U1000 R2V
3 x 1,5 mm² (2 + terre) suivant longueur de l'installation
 - Câble souple gaine noire
4 x 1,5 mm² Moteurs - 9 à 10 m
2 x 1,5 mm² Clignotant - 2,5 m
2 x 0,5 mm² Cellule + Sélecteur - 7 m
3 x 0,5 mm² Cellule - 2,5 m
- CARTOUCHE SILICONE
Pour étanchéité, coffret électronique et accessoires
- 2 boîtes de dérivation étanches (IP 55)
- 1 barrette de dominos 10 mm²

- ACCESSOIRES DE VISSERIE A PREVOIR

- CHEVILLES MÉTALLIQUES
 - 6 chevilles métal M8 x 60 (patte plier plein)
ou 6 chevilles scellement chimique (patte pilier creux)
- CHEVILLES PLASTIQUE
 - 2 x 3 chevilles Ø 6 (photocellules)
 - 1 x 4 chevilles Ø 6 (coffret)
 - 1 x 2 chevilles Ø 6 (boîtes de dérivation)
 - 2 chevilles Ø 6 (lampe clignotante)
 - 14 vis pour chevilles plastique
- BOULONS
 - 6 boulons M 8 x 60 (suivant épaisseur portail)
pour les pattes vantail



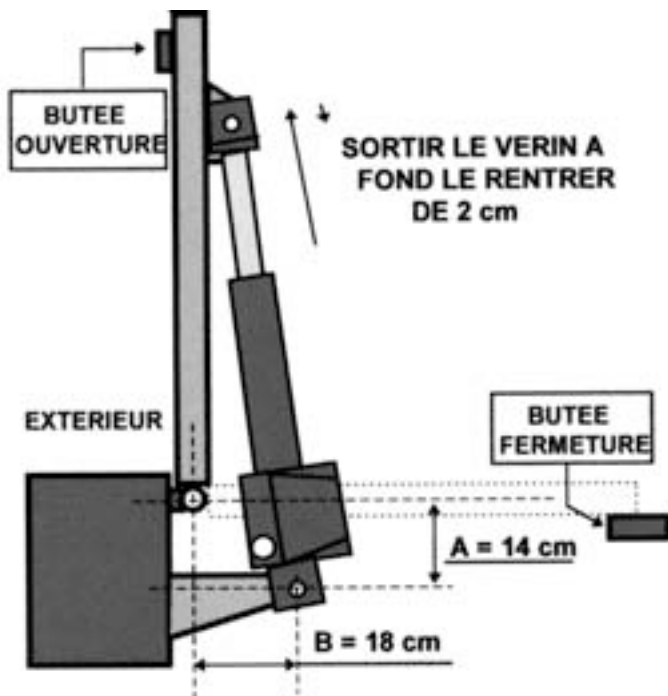
- Prévoir l'emplacement du coffret électronique du côté où arrive le secteur.
- Le portail doit être dépourvu de tout blocage mécanique (voir tableau précédent).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE VOTRE MOTORISATION

CARACTERISTIQUES DES VERINS

Tension d'alimentation : 230 V 50/60 Hz
 Puissance absorbée : 280 watts
 Moteur électrique : 4 pôles 1400 t/mn
 Force de traction : 300 daN
 Course utile de la tige : 490 m/m
 Vitesse de la tige : 1.5 cm/s
 Température d'utilisation -20°C +55°C
 Poids de l'opérateur : 6 Kg
 Indice de protection : IP54
 Fréquence d'utilisation : 18 cycles/h
 Poids maxi du vantail : 300 kg
 Longueur maxi du vantail : 3 m

1) OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR : 95° maximum

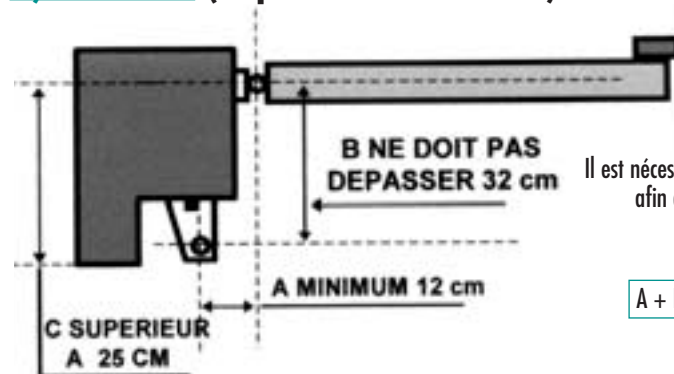


Longueur de patte pilier = 18 cm + X (position gond).
Encombrement du système dans le passage : 25 cm de chaque côté.

IMPORTANT :

- Inverser les fils NOIRS et MARRONS de chaque vérin (par rapport au câblage standard)
- Ne pas installer de jeu de photocellules à l'extérieur sur le pilier, l'installer au-delà du vantail ouvert

2) COTE C : (supérieure à 25 cm)

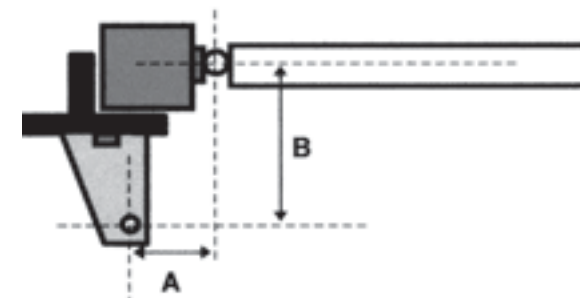


Il est nécessaire de nicher la patte pilier dans le pilier afin de respecter les côtes d'implantation

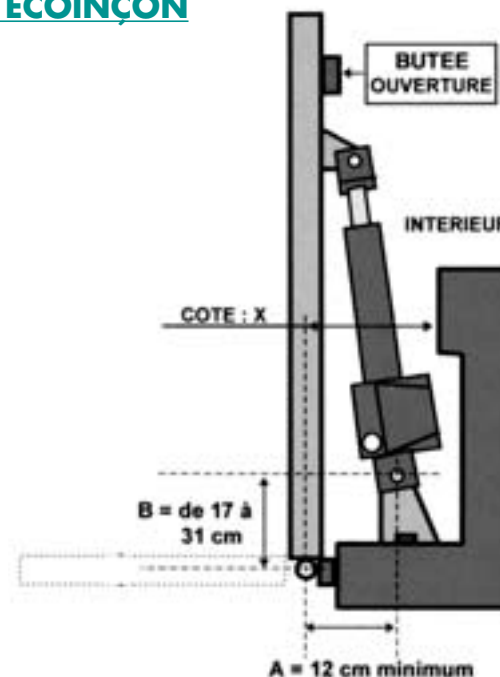
$$A + B = \text{Course utile} = 44 \text{ cm maximum}$$

3) PILIER ETROIT

Prévoir un support métallique pour fixer la patte pilier afin de respecter les côtes d'implantation (voir tableaux).



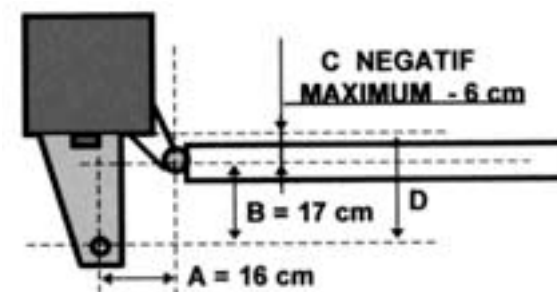
4) ECOINÇON



Côte X minimum = 20 cm
Si côte X inférieure à 20 cm prévoir une niche pour loger l'opérateur (portail ouvert)

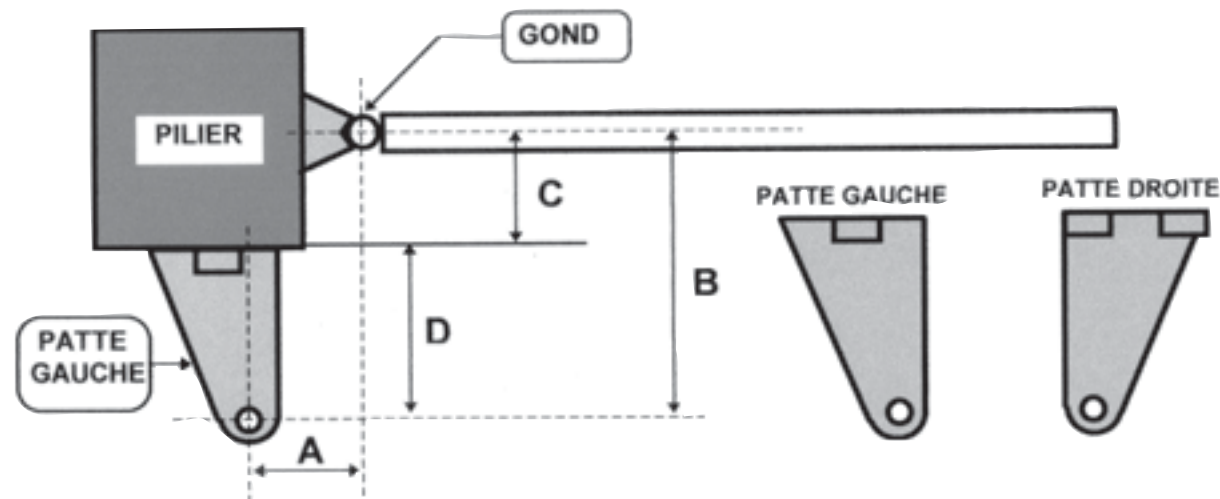
5) COTE C INFÉRIEURE A 5cm OU NEGATIVE

Il faut rallonger la patte pilier ou mettre une entretoise égale à C afin de conserver une cote B = 17 cm



MONTAGE DES VERINS

a) POSITION DE LA PATTE PILIER



b) TABLEAU DES COTES D'IMPLANTATION

POUR OUVERTURE JUSQU'À 90° $A + B = 44 \text{ cm MAXI}$

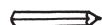
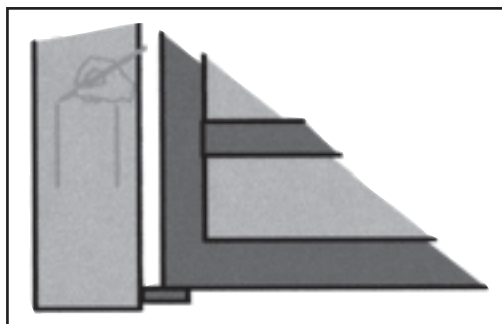
Si côte C comprise entre	A	B	D	Angle d'ouverture
0 et 5 cm	12	16,5	11,5	POUR UNE OUVERTURE JUSQU'À 90°
5 et 10 cm	12	21,5	11,5	
10 et 15 cm	12	26,5	11,5	
15 et 20 cm	12	31,5	11,5	
20 à 25 cm	12	31,5	6,5	
0 et 5 cm	22	16,5	11,5	POUR UNE OUVERTURE de 90° à 120°
5 et 10 cm	22	16,5	6,5	

➡➡➡ COMMENCER PAR LE CÔTÉ GAUCHE (vu de l'intérieur)
• PORTAIL FERMÉ

➡➡➡ RESPECTER LA CHRONOLOGIE DES ETAPES DE MONTAGE

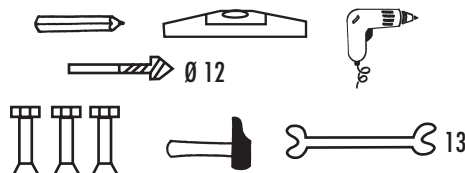
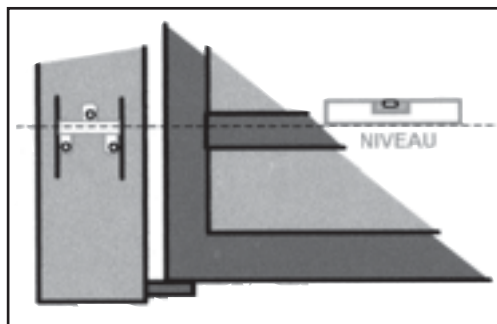
➡➡➡ FAIRE TOUTES LES OPERATIONS, PORTAIL FERMÉ

A



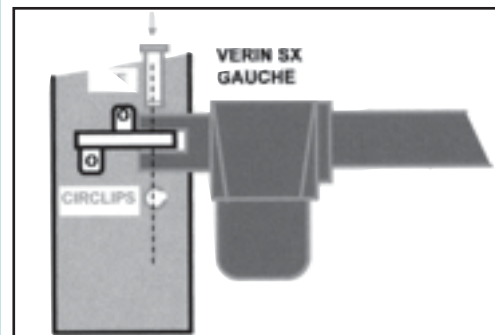
- Après avoir déterminé la position de la patte pilier, à l'aide du gabarit, tracer les 2 traits verticaux au niveau de la traverse où sera fixé le vérin.

B



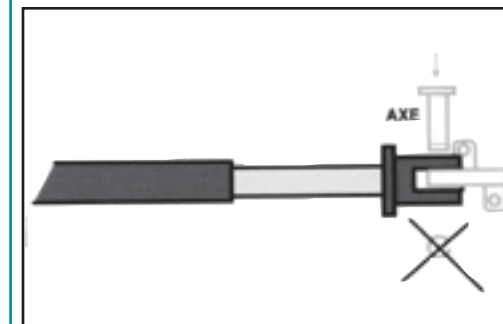
- Fixer la patte pilier à l'aide de 3 chevilles adaptées à la nature du pilier

C



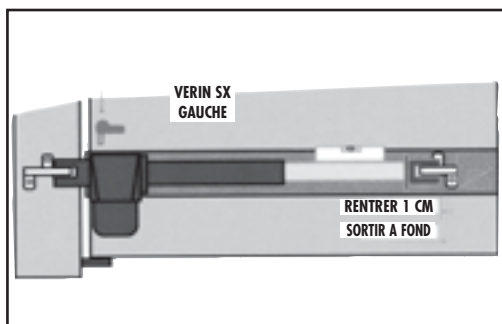
- Monter l'arrière du vérin gauche sur la patte pilier à l'aide des axes fournis.

D



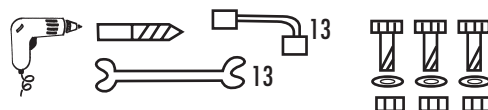
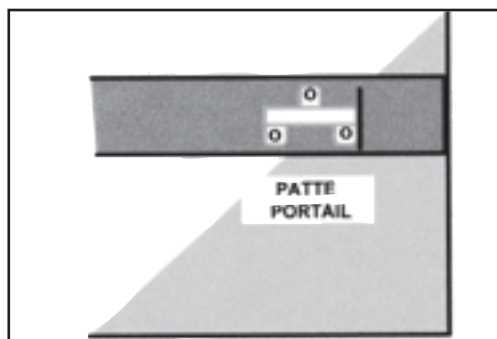
- Monter la patte portail sur l'avant du vérin (ne pas mettre le circlips).

E



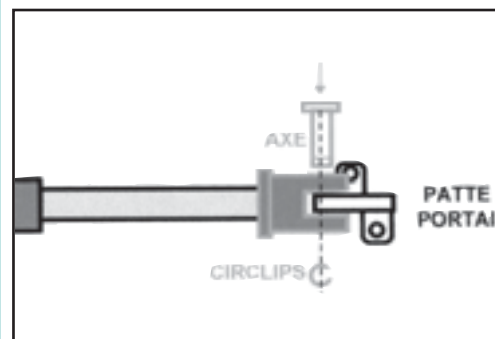
- Déverrouiller le vérin à l'aide de la clé fournie.
- Sortir le vérin à fond et le rentrer de 1 cm.
- Présenter la patte portail sur la traverse et tracer sa position.

F



- Aligner le haut de la patte portail sur le trait.
- La descendre de 5 mm en dessous du niveau (pour infiltrations d'eau)

G



- Mettre le circlips.
- Fixer l'avant du vérin sur la patte portail à l'aide des axes fournis.

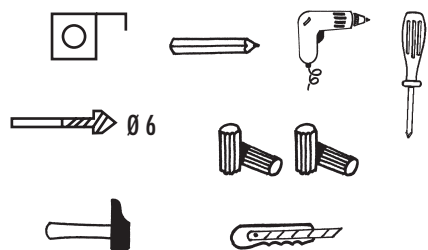
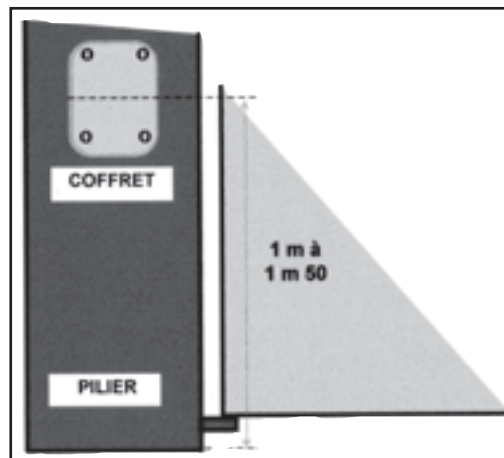
PROCEDER

DE LA MEME

FAÇON POUR

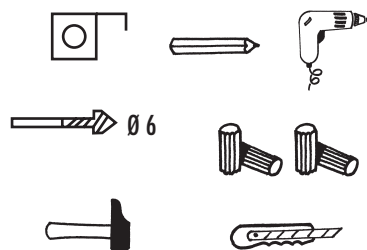
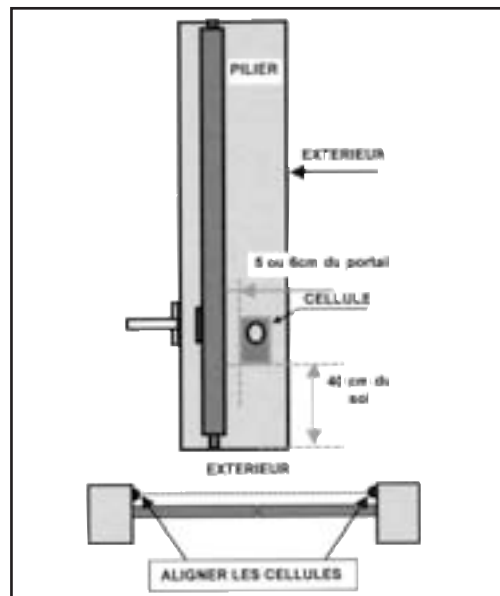
LE VERIN DROIT

H



- Dévisser la carte électronique du boîtier étanche.
- Fixer le boîtier sur le pilier (du côté où arrive votre alimentation 220V) à l'aide de 4 chevilles plastique Ø 6 (non fournies).
- Étancher les 4 vis de fixation à l'intérieur du coffret

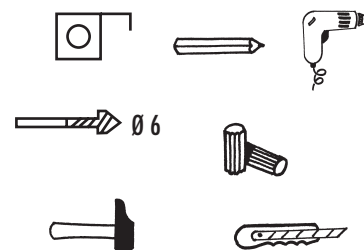
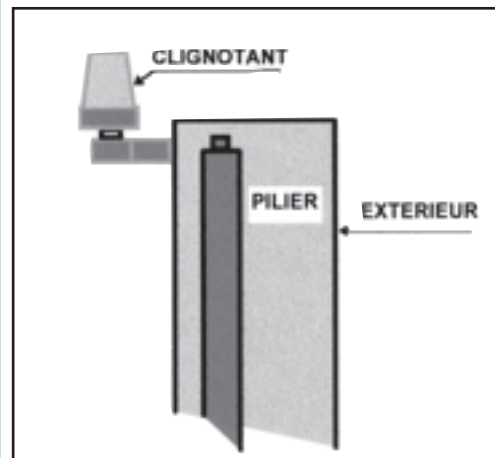
I



- Fixer le jeu de 2 photocellules fourni, sur les piliers (l'une en face de l'autre) à l'aide de 6 chevilles plastique Ø 6 (non fournies).

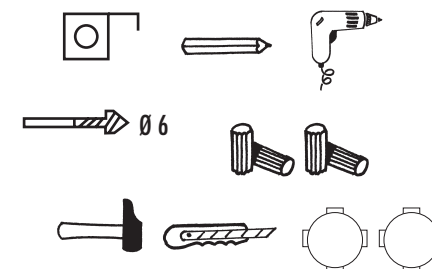
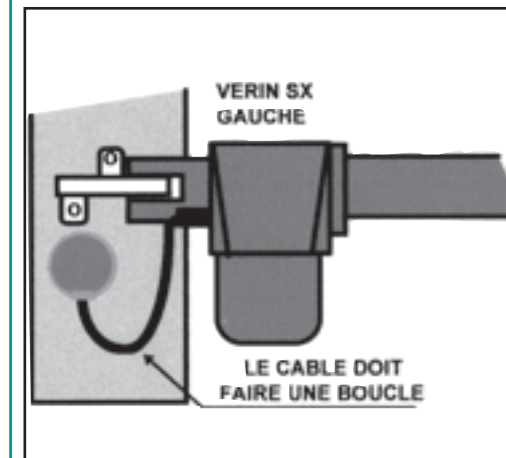
PRENDRE SOIN À L'ALIGNEMENT.

J



- Fixer le clignotant au sommet du pilier (visible de l'extérieur comme de l'intérieur) à l'aide de 2 chevilles plastique Ø 6 (non fournies).

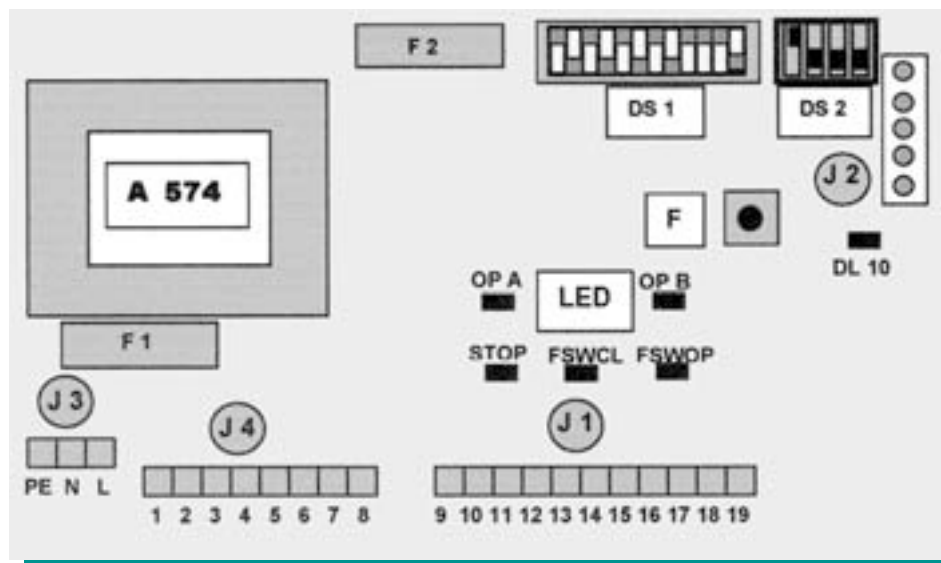
K



- Fixer 2 boîtes de dérivation (non fournies) étanches (IP 55) - une pour chaque vérin, afin de pouvoir les câbler. Barrettes de câblages 12 bornes (non fournies).

SILICONER LES ENTRÉES DE CABLE

CENTRALE ELECTRONIQUE A 574



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation	230 V 50Hz
Puissance absorbée	10 W
Charge maxi moteur	800 W
Charge maxi accessoires	0.5 A
Température utilisation	- 20 / + 55°C
Fusibles protection	F1 : 5A . F2 : 0.8A
Temps ouverture/ fermeture	Programmable de 0 à 120 s
Temps de pause	10, 30, 60 s
Temps de retard fermeture	0, 5, 10 s
Temps de retard ouverture	2 s
Force de poussée	Réglable sur chaque moteur
Touche de programmation	Apprentissage simple ou complet des temps de fonctionnement indépendants + ralentissement

PRESENTATION de la CENTRALE

Fusibles : F1 : 5A F2 : 0.8 A
 J1 : Bornier basse tension
 J2 : Connecteur radio
 J3 : Bornier secteur 230 Volts
 J4 : Bornier sorties 230 V
 DS1 : micro switch de 1 à 12
 DS2 : micro switch de 1 à 4
 F : poussoir apprentissage temps

LEDS

DL 10 : voyant apprentissage
 OP A : ouverture totale
 OP B : ouverture 1 vantail
 STOP : voyant stop
 FSWCL : sécurité fermeture
 FSWOP : sécurité ouverture

DESCRIPTION DES BORNIERES

BORNIER J3 Bornier secteur
 PE : terre secteur (brancher le fil de terre +les 2 fils vert/ jaune des 2 moteurs)
 N : Neutre secteur (fil bleu)
 L : Phase secteur (fil marron)

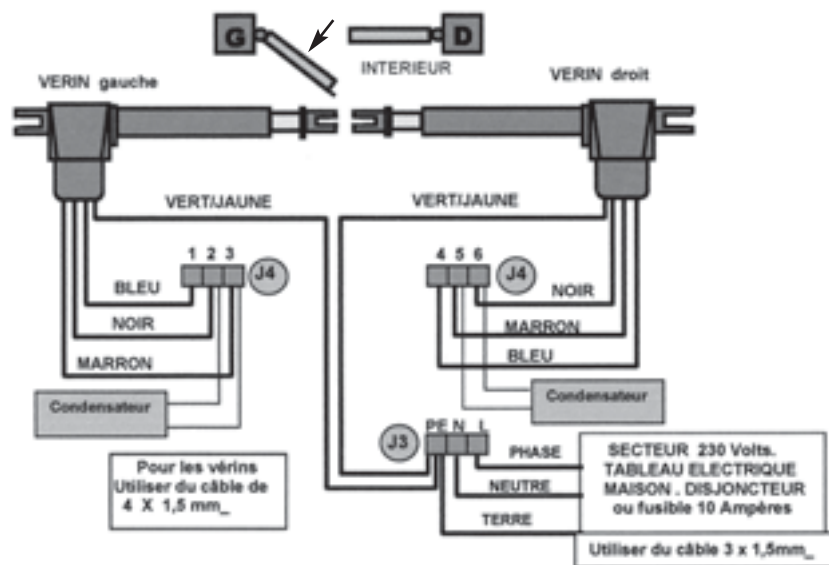
BORNIER J4 Bornier sorties 230 V
 1 : Sortie commun moteur 1
 2 : Sortie ouverture m 1 + fil condensateur
 3 : Sortie fermeture m 2 + fil condensateur
 4 : Sortie commun moteur 2
 5 : Sortie ouverture m 2 + fil condensateur
 6 : Sortie fermeture m 2 + fil condensateur
 7 : Sortie clignotant 230 V
 8 : Sortie clignotant 230 V

BORNIER J2
 Connecteur 5 broches pour récepteur embrochable 433 MHz

BORNIER J1 Bornier basse tension
 9 : OPEN A - Entrée commande ouverture totale
 10 : OPEN B - Entrée commande ouverture 1 vantail
 11 : STP - Entrée commande STOP
 12 : FSW CL - Entrée cellule active en fermeture
 13 : FSW OP - Entrée cellule active en ouverture
 14 : (-) Sortie (- 24 v cellules)
 15 : (-) Entrée Commun (accessoires)
 16 : (-) Entrée Commun (accessoires)
 17 : +24 Sortie + 24 V (accessoires)
 18 : +24 Sortie + 24 V (cellules)
 19 : -TX FSW Sortie - 24 V (émetteur cellule)

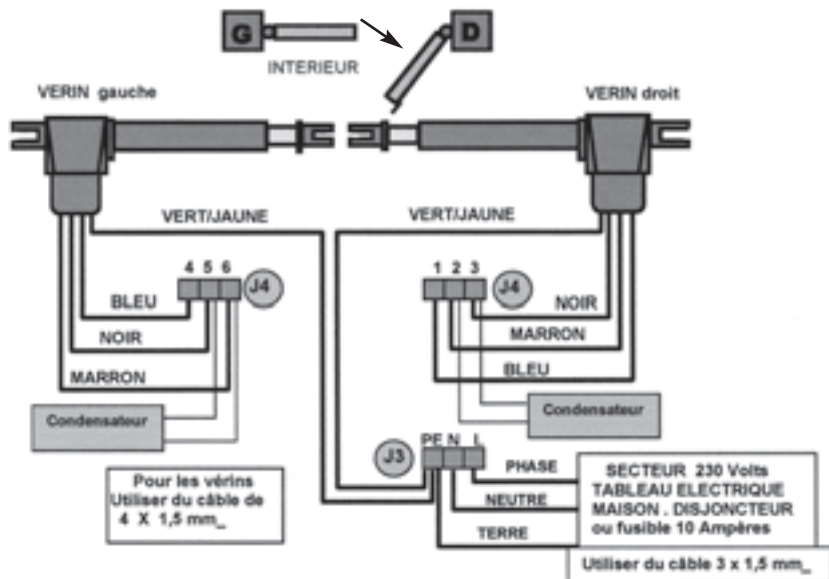
● BRANCHEMENT VERINS

LE VANTAIL DE **GAUCHE** S'OUVRE LE 1^{er} VERS L'INTERIEUR



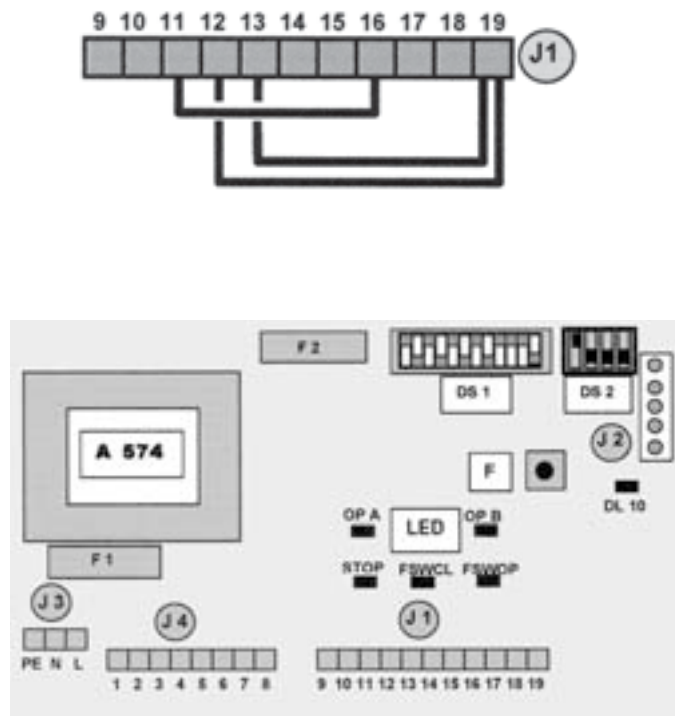
● BRANCHEMENT VERINS

LE VANTAIL DE **DROITE** S'OUVRE LE 1^{er} VERS L'INTERIEUR



● PAS DE CELLULES BRANCHÉES

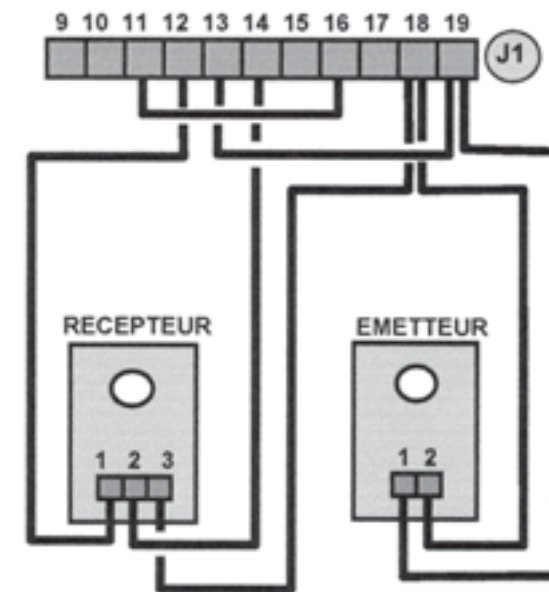
Les 3 PONTS sont IMPERATIFS



● UN JEU DE CELLULES

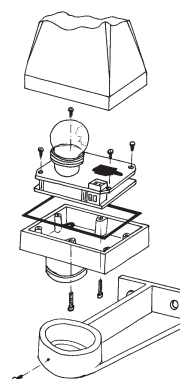
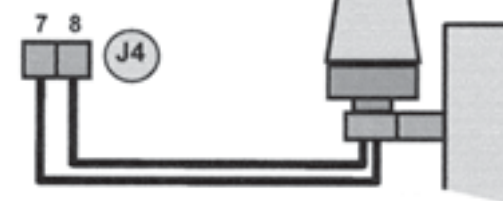
Utiliser du câble de 0,75m/m² ou du câble téléphone

SECURITE A LA FERMETURE



● BRANCHEMENT CLIGNOTANT

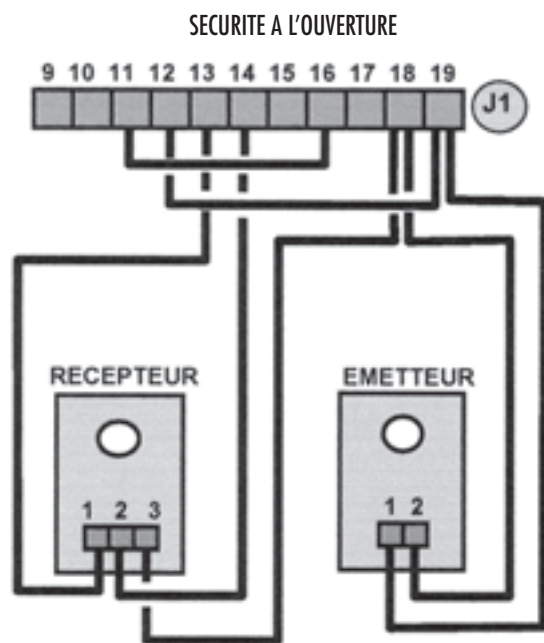
Utiliser du câble de 2 x 0,75 mm



ETANCHEISER LES ENTREES DE CABLES AVEC DU JOINT SILICONE

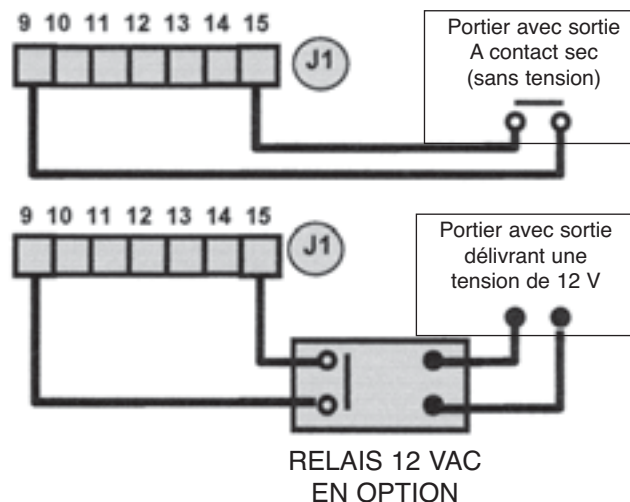
● 2^e JEU DE CELLULES (option)

Utiliser du câble de 0,75m/m² ou du câble téléphone



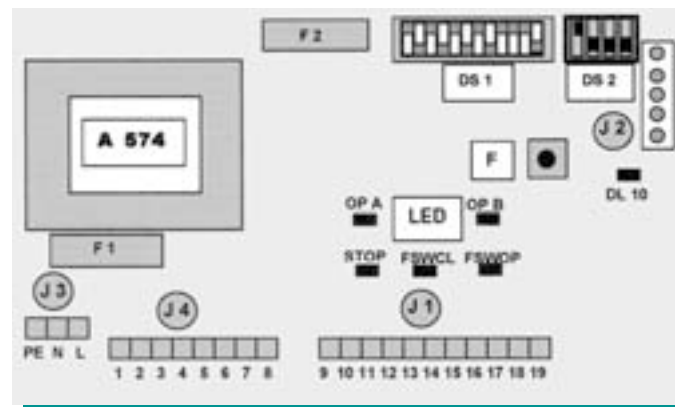
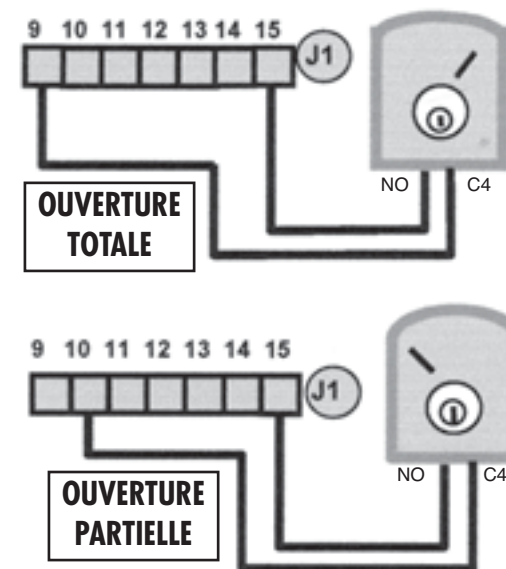
Le 2^e jeu de cellules en option qui assure la sécurité à l'ouverture se place à l'intérieur au-delà des vantaux ouverts.

● BRANCHEMENT PORTIER OU VIDEO



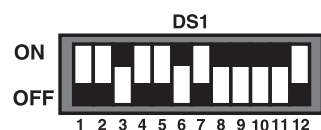
● BRANCHEMENT SELECTEUR A CLÉ

Utiliser du câble de 0,75m/m² ou du câble téléphone



ETANCHEISER LES ENTREES DE CABLES AVEC DU JOINT SILICONE

METTRE LES DIP-SWITCH de DS1 et DS2 en position PRECONISEE



DS1

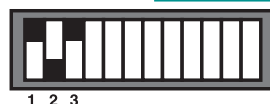
- DIP 1,2,3 Réglage puissance moteur 1
DIP 4,5,6 Réglage puissance moteur 2
DIP 7,8,9,10 Réglage logique de fonctionnement
DIP 11,12 Réglage retard à la fermeture

PREMIERE MISE EN SERVICE

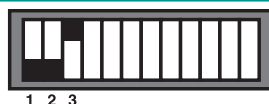
Mettre sous tension.
Déverrouiller les vérins, mettre les 2 vantaux à 45°.
Reverrouiller.
Faire une commande par la télécommande.
Vérifier que les 2 vantaux vont vers l'ouverture.
SI NON ; couper le courant, revoir le branchement des moteurs et inverser les fils marron et noir sur chaque moteur qui est parti vers la fermeture.



RÉGLAGE PUISSANCE MOTEUR 1



PORTAIL LEGER



REGLAGE PRECONISE



PORTAIL LOURD
OU TEMPS FROID

RÉGLAGE PUISSANCE MOTEUR 2



PORTAIL LEGER



REGLAGE PRECONISE



PORTAIL LOURD
OU TEMPS FROID

PROGRAMMATION DU TEMPS DE TRAVAIL (course et ralentissement)

Appuyer sur le poussoir F de la centrale électronique jusqu'à ce que le 1er vantail démarre en ouverture (moteur 1).

DL 10 clignote sur la centrale.

Prendre la télécommande déjà réglée à la page <Réglage télécommande et récepteur radio>.

LE REGLAGE SE FAIT EN APPUYANT SUCCESSIVEMENT SUR LE BOUTON CHOISI DE LA TELECOMMANDE.

1er Appui sur la télécommande ; ralenti du moteur 1, à environ 30cm de la butée latérale.

2ème Appui ; arrêt du moteur 1, vantail en appui sur la butée latérale.

Le 2ème vantail démarre en ouverture.

3ème Appui ; ralenti du moteur 2, à environ 30 cm de l'autre butée latérale.

4ème Appui ; arrêt du moteur 2, vantail en appui sur l'autre butée latérale.

RÉGLAGE LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT

LOGIQUE PAS A PAS

Il faut commander l'ouverture par la télécommande
Il faut commander la fermeture par la télécommande



C'est le mode préconisé pendant les réglages

LOGIQUE AUTOMATIQUE

Il faut commander l'ouverture et le portail se ferme automatiquement après le temps de pause



Temps de pause
10 secondes



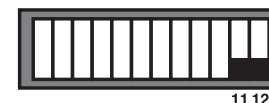
Temps de pause
30 secondes



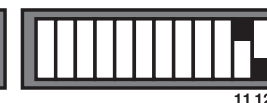
Temps de pause
60 secondes

RÉGLAGE DÉCALAGE A LA FERMETURE

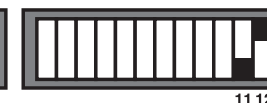
C'est le temps de retard du 1er vantail à la fermeture



0 seconde



5 secondes



10 secondes



UTILISATION AVEC UN SEUL MOTEUR

Brancher le moteur les bornes 1, 2, 3 du bornier J4.

PROGRAMMATION DU TEMPS DE TRAVAIL

Appuyer sur le poussoir F de la centrale **jusqu'à ce que le moteur démarre en ouverture.**

DL 10 clignote sur la centrale.

Prendre la télécommande. Le réglage se fait en appuyant successivement sur le bouton choisi.

1er Appui sur la télécommande ; ralenti du moteur, à environ 30 cm de la butée latérale.

2ème Appui ; arrêt du moteur, vantail en appui sur la butée latérale.

APPUYER 4 FOIS SUR LE BOUTON DE LA TELECOMMANDE. Le moteur démarre en fermeture.

7ème Appui ; ralenti en fermeture du moteur, à environ 30 cm de la butée centrale.

8ème Appui ; arrêt du moteur, vantail en appui sur la butée centrale.

On peut reprendre cette programmation pour affiner les réglages, autant de fois que l'on veut, en appuyant sur le poussoir F de la centrale et en refaisant les mêmes manipulations.

Le système est alors prêt à fonctionner, avec un seul moteur.

ANOMALIES

DEPISTAGE ANOMALIE	CORRECTION
• 1 - A la mise sous tension aucun voyant ne s'allume.	a / si les cellules sont branchées, vérifier le fonctionnement des cellules. b / si les cellules ne sont pas branchées, vérifier ou faire les ponts 11-16, 12-19, 13-19 c / si a et b sont bons : vérifier l'arrivée du 220 V sur bornier J3 vérifier les fusibles F1 et F2
• 2 - Le portail s'ouvre et ne se ferme pas	Si cellules branchées, vérifier les cellules Si cellules non branchées vérifier ou faire le pont 12-19
• 3 - La LED (OP A) reste allumée	Vérifier si pas de pont entre 9 et 15 Si oui, l'enlever. Si non, la commande entre 9 et 15 est restée bloquée.
• 4 - La LED (OP B) reste allumée	Vérifier si pas de pont entre 10 et 15 Si oui, l'enlever. Si non, la commande entre 10 et 15 est restée bloquée.
• 5 - Un côté s'ouvre, l'autre ferme Les cellules agissent à l'ouverture Le portail ferme et s'ouvre tout seul Le vantail n° 2 s'ouvre le premier	Les moteurs sont branchés à l'envers. Voir le paragraphe 1ère mise en service.
• 6 - Un côté démarre et ne va pas jusqu'à la butée	Augmenter d'un niveau la puissance du moteur qui s'arrête avant la butée. Si pas de résultat, refaire une procédure de programmation du temps de travail.
• 7 - En appuyant sur le bouton de la télécommande le voyant du boîtier ne s'allume pas, ou faiblement	Changer la pile 12 V sous la trappe de la télécommande.
• 8 - La portée de la télécommande est réduite	Vérifier le branchement du fil d'antenne et l'état de la pile de la télécommande. Ne jamais brancher un fil d'antenne de plus de 15 cm de longueur. Si tout est normal et si on veut une portée supérieure, prendre une antenne extérieure de 433 MHz, en option.

 **Vous rencontrez une difficulté**  **Vous ne pouvez pas démarrer votre motorisation**
APPELEZ L'ASSISTANCE TELEPHONIQUE ADYX 0892 69 00 34 (0,34€ la minute)
Pour vous assurer le meilleur service, vous devez appeler un de ces numéros AVANT toute intervention de votre part.

Handwriting practice lines on the left side of the page.

Handwriting practice lines on the right side of the page.

Handwriting practice lines on the left side of the page.

Handwriting practice lines on the right side of the page.

